



Presentación Almagro Off y Barroco Infantil

**Un jurado internacional de Australia,
Polonia, Estonia, Inglaterra y
Colombia decidirá el ganador del VIII
certamen Almagro Off**

El espectáculo vencedor viajará a Londres, se programará en las próximas temporadas del Pavón Teatro Kamikaze y de los teatros municipales de Murcia, y podrá verse los días 27 y 28 de julio en el Silo, espacio patrocinado por Iberia

El certamen Barroco Infantil trae seis espectáculos de México, Ecuador, Castilla y León, Cataluña y Madrid

‘La cocina encuentada’ acercará la gastronomía a los niños de la mano de Miguel de Cervantes

Fotografías Almagro Off: <https://we.tl/ugUi84Pq2K>

Fotografías Barroco Infantil: <https://we.tl/uWk0GCpOJg>

Vídeos Barroco Infantil: <https://we.tl/mXz2sYF3fS>

Vídeos Almagro Off: <https://we.tl/XuR5KyGz0q> <https://we.tl/tU0viGvbxN> <https://we.tl/SX8CCJBs9N>

Madrid, 17 de mayo de 2018

El madrileño Mercado de San Fernando, situado en el castizo barrio de Lavapiés, ha sido el escenario escogido para presentar todos los detalles de las próximas ediciones de los certámenes Almagro Off y Barroco Infantil. La VIII edición de Almagro Off tiene como objetivo propiciar y favorecer la creación contemporánea, nuevos lenguajes y propuestas innovadoras de la dirección escénica de obras teatrales dramáticas sobre el Barroco. El certamen Barroco Infantil, que en julio celebrará su séptima edición, se celebra con el fin de promover y favorecer la creación de obras dramáticas sobre el Barroco destinadas a un público infantil y familiar.

El **jurado** que decidirá el espectáculo ganador de **Almagro Off** estará presidido por el dramaturgo, guionista e investigador colombiano **Carlos José Reyes**; y también estará formado por **Marion Potts**, Directora Ejecutiva de Líneas Escénicas del Australian Council; **Norbert Rakowski**, director del Teatro Opole de Polonia; **Elena Schaposnik**, miembro del Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral (CELCIT); **Mariví Rodríguez Quiñones**, fundadora y directora de Festelon (Festival Spanish Theatre London); y **Lembit Peterson**, director de escena de Estonia y director de la escuela y compañía teatral Theatrum.

Almagro Off cambia este año de ubicación. Todas sus representaciones podrán verse en el Silo, espacio patrocinado por Iberia, situado en la Calle Tirso de Molina, 2 de Almagro. Lo forman un total de diez espectáculos llegados de Italia, Brasil, México y Madrid. El ganador se programará los días 27 y 28 de julio en este mismo espacio y, además, formará parte de la programación de la próxima edición del Festival de Teatro Español de Londres (Festelon); podrá verse en la próxima temporada del Pavón Teatro

Kamikaze; y se programará en alguno de los teatros municipales de Murcia. El comité formado por Amparo Pascual, Pepa Pedroche, Miguel Ayanz, Aitor Tejada y Manuel Lagos fue el encargado de seleccionar las diez propuestas de esta edición, de las 90 presentadas por el público.

Barroco Infantil seguirá ubicado en el Teatro Municipal de Almagro (Calle San Agustín, 20) y este año programa seis espectáculos llegados de Ecuador, México, Castilla y León, Cataluña y Madrid. El ganador se programará los días 16 y 17 de julio en el mismo espacio y, además, formará parte de la programación de alguno de los teatros municipales de Murcia. El jurado estará formado por Teresa Pérez-Prat, miembro del equipo de la Fundación Festival de Almagro, tres niños de los distintos colegios públicos de Almagro; y dos profesionales del teatro que aún están por decidir. Cristina del Moral, Ana M^a Boudeguer, Juan Antonio López Berzal, Elena Sánchez y Laura Torrecilla fueron los miembros del comité encargado de escoger seis de las 52 propuestas que participaban en el certamen.

La cocina encuentada

En la presentación también estará Teresa Pérez Fernández, encargada de impartir el taller infantil *La cocina encuentada*. Esta actividad infantil, programada dentro de la 41^a edición del Festival de Almagro, nace con el objetivo de conseguir que los niños y niñas crezcan para que, en el futuro, sean adultos autónomos y saludables que sepan disfrutar de la vida. En esta ocasión, Cervantes se acerca desde su terreno a través de un cuento gastronómico en el que la palabra y la gastronomía están unidas y aliadas para crear un espacio único en el que personajes y espectadores se relacionan.

Programación Almagro Off / Silo, espacio patrocinado por Iberia

16 julio

Un musical barroco

María Herrero y Proyecto barroco a partir de textos de Calderón, Lope, Cervantes, Jorge Manrique y Shakespeare_ Versión y dirección María Herrero

A finales del siglo XVII, una compañía de cómicos itinerantes muere al despeñarse su carro. Son enterrados, como dictaba la ley de la época, fuera del cementerio.

Esta particular familia queda atrapada en un espacio-tiempo indefinido; un lugar donde intentan descubrir qué es lo que los mantiene suspendidos en el tiempo, tratando de no olvidar quienes fueron, y reviviendo así sensaciones y emociones de cuando estaban vivos, algunas ya oxidadas por el paso de la eternidad.

Esta comedia para voces y piano a cuatro manos, con textos musicados de Lope o Calderón entre otros, quiere rendir homenaje a nuestros antepasados teatrales, desde el más insigne escritor hasta el más humilde de los juglares.

17 julio

Guateque 69

A partir de 'Lo que son las mujeres' de Rojas Zorrilla_ Adaptación Ozkar Galán_ Dirección Gorka Martín

Serafina y Matea son un pequeño oasis en un mundo de hombres. Madrid, que roza los 70, a caballo entre opresión y libertad, va sitiando a estas damas con amantes acaudillados por Gibaja, ideador de convenios maritales, juez de corazones presupuestados o alcahuete, dicho, a lo divino.

Siendo Serafina dueña de un mayorazgo, de sí misma y cuidadora de su hermana, la cual sólo desea estar a, ante, bajo, cabe, con, contra, de, desde, en, entre, hacia, hasta, para, por, según, sin, so, sobre, tras, durante, mediante un hombre, la obra sólo puede terminar en muerte o casamiento; aunque el autor jure que la obra no terminará ni en uno ni en otro.

18 julio

Leonor

A partir de textos de Ana María Caro Mallén_ Versión Alejandro Pollán_ Dirección Alfonso López

“Leonor” es una comedia de enredos aparentemente típica en la que, a través de la búsqueda de justicia por parte de una mujer deshonrada, se ataca una estructura social y teatral que parece ser inmodificable dejando al descubierto, mediante la crítica y la parodia, la inútil rigidez de una realidad impuesta eternamente por consenso. Un consenso que siempre olvida preguntar a quien se ha visto perjudicado por éste.

¿El género viene dado desde el nacimiento o es una construcción social?
¿De qué manera nos afecta y limita definirnos por él? Si es una construcción social, ¿es posible luchar contra ella? ¿Tiene el ser humano capacidad para modificar el entorno que le rodea o el destino está ya escrito?

19 julio

La Gatomaquia

Lope de Vega_ Versión Pedro Víllora y José Padilla_ Dirección Laura Ferrer

La compañía *La Coquèlicot* se propone este reto: construir un puente entre los textos de ayer y el público de hoy. Pero lo que hay de universal en nuestros clásicos no precisa de traducción, y es que el de la *La Gatomaquia* es un Lope de Vega distinto, uno que se alza más que nunca por encima de lo anecdótico para contarnos algo universalmente importante. Hay en ese cuadro de unos gatos madrileños que observan, en silencio, desde un tejado bajo una noche estrellada, algo sugerente y primordial. Y en la Guerra de Troya particular de unos gatos que juegan a ser soldados hay una Helena cuya batalla continúa en nuestro siglo, y cuyo destino nos interesa contar.

20 julio

Lazarillo de Tormes

A partir de la novela picaresca anónima_ Adaptación Esteban Jiménez_ Dirección Álvaro Morte

Los libros son peligrosos. O al menos es lo que nos hicieron creer durante mucho tiempo. Son peligrosos pues sacan al necio de su ensimismamiento y lo colocan sobre el precipicio de su propia realidad. Son peligrosos. Pero los libros humorísticos que retratan a la sociedad lo son aún más. Y si tenemos que pensar en el libro por excelencia sobre la picaresca española, sólo nos puede venir a la cabeza un título: *La vida de Lazarillo de Tormes y de sus fortunas y adversidades*. Tener al epítome del pícaro español correteando por un escenario puede ser, como hemos dicho, peligroso. ¿Pero qué pasaría si en lugar de uno tuviéramos a cuatro? Si creemos que esta novela está basada en diversos hechos y noticias reales ocurridos durante el siglo XVI, 300 Pistolas hace honor a la leyenda y utiliza una historia real del siglo XX para llevarnos por los caminos entintados de una de nuestras épocas más oscuras. Es el año 1992, y una inquisitiva mirada inocente se asoma a través del tiempo gracias a cuatro pícaros modernos. Cuatro pícaros que realizarán el viaje de su vida saltando de aquel precipicio. Cuatro pícaros que darán respuesta al misterio de la novela anónima.

21 julio

La donna immobile

A partir del cuento original de 'La bella durmiente'_ Dirección Rakel Camacho

TALÍA- ¿Para quién es el castigo? ¿Para mí por desobedecer? ¿O para "el lobo" por devorarme las entrañas?

La Donna Immobile es una pieza creada a partir de *Sol, Luna y Talía* (cuento original de La bella durmiente) de Giambattista Basile, escrito en 1635.

En ella abordamos la problemática de las violaciones sexuales. Talía se duerme virgen y despierta madre de gemelos. Inmersos en un dilatado proceso de investigación, hemos materializado nuestras principales preguntas dando vida a una fábula en la que los elementos visuales y textuales apuestan por el equilibrio. Vamos a contaros un cuento tan antiguo

como presente. Un cuento visceral y onírico que quiere estimular la mente y el alma del espectador.

22 julio

Trittico o della semplicità del male

A partir de textos de Shakespeare_ Adaptación y dirección Valentina Carbonara

Trittico o della semplicità del Male nace y se desarrolla alrededor de dos temáticas: la “simplicidad del mal”, ya que en las tragedias de Shakespeare, él mismo se origina a partir de hechos aparentemente sencillos hasta llegar a consecuencias extremas, y el “maleficio del actor” (y del personaje), condenado a la repetición perpetua.

En la puesta en escena, el espectáculo se presenta como un ritual, sagrado y profano, que llega al éxtasis. En *Trittico* no hay ficción: el actor está aquí y ahora para contarnos algo, para ofrecernos su cuerpo y voz, convirtiéndose en médium. Y sin embargo, los personajes no están libres, así como los actores: ambos están obligados a volver a vivir, continuamente, su tragedia, sin posibilidad de escapar de ella.

Durante el estudio de *Otelo*, *Macbeth* y *Rey Lear*, he reconocido las entradas y los momentos que representan “el hechizo” necesario para que el mal llegue a cumplirse, y son estos momentos los que se van a representar y no las tramas enteras o sus resúmenes. Las tres obras se desarrollan simultáneamente, y están atadas entre ellas: juntas representan al gran ritual catártico de Hamlet. Un espectáculo dentro del espectáculo, una *ratonera*. Es Hamlet el que orquesta la trampa, que prepara la escena y obliga a los demás a volver a empezar su actuación. Y sin embargo, su destino no será diferente, y él también se verá obligado a volver a vivirlo.

Trittico es un espectáculo directo, sin adornos, que impide al espectador quedarse tranquilo y así intenta devolver al teatro su antigua fuerza catártica.

23 julio

Romeo y Julieta: Obra-atentado en homenaje a los que murieron luchando

A partir del homónimo de William Shakespeare_ Versión Heterônimos Colectivos de Teatro_
Dirección Felipe Rocha

Romeo y Julieta: obra-atentado en honor a los que murieron luchando es un intento de aniquilar a la propia obra, es una búsqueda de aniquilar las estructuras conocidas, los lenguajes, de llevar al vacío, al fin de que, quizás, en un descampado apenas cubierto por las estrellas sea posible recrear las estructuras donde los destinos puedan recomenzar. Comprender como actuar en tiempos de luchas es el deseo de los Heterônimos Colectivos de Teatro en su cuarto trabajo. Desde el texto de Shakespeare, el colectivo ha creado una dramaturgia que busca dar voz a aquellos que ya murieron luchando por cambios. Romeo y Julieta es un acto de amor. Es un acto de profundo amor y lucha.

24 julio

Juana Inés: Paráfrasis de sí misma

Sor Juana Inés de la Cruz_ Versión Fernando Sakanassi y Ricardo Ruiz Lezama_ Dirección Fernando Sakanassi

Juana Inés: paráfrasis de sí misma es un espectáculo multidisciplinario que se sumerge en la vida, obra y pasión de la aclamada décima musa Sor Juana Inés de la Cruz. Las compañías Teatro Estudio y Teatro Nómada construyen una pieza llena de evocaciones e intertextos, sesgada por la música y danza tradicionales mexicanas. Al ritmo del son jarocho, acompañaremos a Juana Inés en un vertiginoso viaje erótico y sensorial sobre la condición de ser mujer en distintos tiempos y en distintos sitios. Sor Juana le dice NO a los dogmas de La Nueva España del siglo XVII, con su inquisición y sus estructuras patriarcales, para decirse SI a sí misma.

25 julio

Hamlet ilustrado

A partir de Hamlet de Shakespeare_ Adaptación y dirección Bruno Rigobello

Sin escenografía, sin juegos de luz, sin atrezzo y sin diseño de sonido. Tan sólo cuatro actores en las tablas usando técnicas de acrobacia, pantomima, mimo y con algunas pinceladas de *clown* y de naturalismo dan vida a este clásico de una forma poco usual; trágica, pero sin perder el buen humor que Shakespeare siempre supo utilizar con maestría.

Un espectáculo que invita a niños y adultos a ejercitar su creatividad e imaginación en este cuentacuentos que, de forma lúdica, se atreve con un texto que atraviesa los tiempos.

Programación Barroco Infantil / Teatro Municipal

9 julio

El libro andante

A partir de “El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha” de Miguel de Cervantes_
Versión Jesús Briones_ Dirección José F.Ramos

Imaginamos un mundo que es coro y un coro que es mundo. Un Don Quijote jugando a ser cualquiera o cualquiera jugando a ser Don Quijote. Animales que tocan instrumentos musicales que a su vez son armas en combates imaginarios. Gigantes bufonescos y un autor que es a la vez muchos autores... ¡O muchos bufones!

Un canto a la libertad, a la bondad, a la sed de aventuras, al placer de la lectura y a la capacidad de imaginar mundos en una maravillosa burbuja donde El Caballero de la Triste Figura es símbolo y bandera a blandir por cualquiera. En un mundo tan sediento de juego y realidad, os invitamos a montar con nosotros en “El libro andante”, donde nada es lo que parece y todo está permitido.

10 julio

Los imperios de la luna

A partir de "Historia cómica de los Estados e Imperios de la Luna" de Cyrano de Bergerac_
Adaptación y dirección Sergio Artero

Adaptación libre y disparatada del ensayo *Historia cómica de los Estados e Imperios de la Luna* de Cyrano de Bergerac, el auténtico: el planeta Tierra está al borde del colapso y es inhabitable. La familia De Bergerac reúne al pueblo de Aquitania para explicarles por qué se mudan a la Luna. Para ello desvelarán un secreto familiar: Cipriano, el padre de familia, ya hizo ese viaje y conoció una civilización que, como el negativo de la nuestra, sabe cuidar del planeta y de sus habitantes. Tal vez se trate sólo de una historia inventada que Cipriano leyó en algún libro, sí, pero ¿soñar otro mundo mejor no es un primer paso para cambiar éste? ¿Entonces estaremos a tiempo de salvar la Tierra?

11 julio

Aventuras de Don Quijote

A partir de la obra de Cervantes_ Versión Pablo Vergne_ Dirección Pablo Vergne y M^a José Pont

Un anciano titiritero y sus ayudantes relatan y dramatizan con muñecos y otros objetos algunas aventuras de Don Quijote. En un momento de la representación, el viejo Maese comenzará a desvariar, a confundir el teatro con la realidad, a tomar los muñecos de cartón y madera por personas de carne y hueso. Los ayudantes, sin salir de su asombro, intentarán que el anciano recupere su cordura.

Actores-titiriteros, muñecos, figuras, objetos y juguetes reciclados compondrán las diferentes peripecias en las que se verá envuelto el "Ingenioso Hidalgo" inmortalizado por la pluma de Cervantes. Bajo la dirección de Pablo Vergne, esta original y sugerente versión teatral de la célebre novela cervantina, hará las delicias de pequeños y mayores.

12 julio

La ratita presumida

A partir del cuento de Perrault_ Adaptación Ingrid Teixidó _ Dirección Pere Pàmols

La RATITA se quejaba de una vida aburrida y llena de monotonía, poco se esperaba que un lacito le revolucionara tanto su día de la forma en que lo hizo.

A partir de aquí un séquito de pretendientes intentarán seducirla para poder casarse con ella.

“Ratita, ratita, tú que eres tan presumida...”

Una adaptación del conocido cuento de Charles PERRAULT, que Festuc Teatre escenifica con sus rasgos distintivos: teatro, títeres y música, que emocionarán a pequeños y mayores. Un cuento de hoy y de siempre, para disfrutarlo en familia.

13 julio

Una tempestad

A partir de la obra de Shakespeare_ Adaptación y dirección Santiago Campos

Una guerra, un juego, en esa dualidad Calibán construye un mundo mágico para Ariel y para sí mismo. Calibán sabe que no están a salvo, que su mágico mundo no se sostendrá para siempre y deberán marcharse. Entonces, mientras Ariel duerme, entre el sueño y la realidad, él construye una salida, una oportunidad para ambos. Pero sus planes deberán cambiarse cuando alguien más llegará, pues no son los únicos que necesitan esa oportunidad, Próspero, tan ajeno y extraño, también quiere jugar y soñar, también quiere escapar de esa tempestad.

14 julio

Feroz

A partir del cuento "La caperucita roja" de Perrault_ Versión María José Pasos_ Dirección Nara Pech y Ulises Vargas

Feroz es una obra valiente, nos acompaña en una experiencia que desafortunadamente se hace presente en la vida de muchas niñas y niños. El

teatro para los niños debe ofrecerse como un arma feroz para el empoderamiento de una generación que crece. La obra cuenta cómo un abrazo paraliza de miedo a Caperuza, porque así es el miedo, un líquido invisible que congela, que amordaza nuestra boca y que seca la voz. Ningún niño o niña debería perder su voz nunca, por eso ante el miedo debemos decirles que en sus palabras habita esperanza y que No es NO. La infancia es un espacio en la vida donde descubrimos; nos toca, como adultos, respetar y velar para que ese espacio sea un territorio de paz.

Taller infantil ‘La cocina encuentada’

20-21 julio

La cocina encuentada nace con el objetivo de conseguir que nuestros niños y niñas crezcan para que, en el futuro, sean adultos autónomos y saludables que sepan disfrutar de la vida...eso es lo que en el fondo, todos los padres deseamos para el futuro de nuestros hijos.

Lo hacemos porque entendemos que se trata de un deber, el nuestro y de un derecho, el suyo.

Para esta ocasión hemos cocinado, a fuego lento, una historia en la que las figuras de don Quijote y Sancho lo llenan todo, se desbordan y ofrecen nuevos caminos para que un público variado y variopinto descubra y redescubra sus aventuras, sus consejos y vivencias y las sientan como propias ganando, sin duda, en genio, ingenio y poderío.

Cervantes se acerca desde su terreno a través de un cuento gastronómico en el que la palabra y la gastronomía están unidas y aliadas para crear un espacio único en el que personajes y espectadores se relacionan.

Para ello invitamos a todos a participar en un escenario en el que, a través de la palabra y de alguna que otra sorpresa, los personajes formen parte de la

experiencia. Y de esa experiencia compartida surge la provocación, el interés por descubrir quiénes eran, en qué momento vivían y cómo lo hacían los personajes imaginarios y reales de una de las épocas más prodigiosas de la cultura universal.

Para más información:

Nico García / Natalia Rodas

Jefe de Prensa / Relación con los medios

M. 680.684.951 / T. 91.521.07.20

prensa@festivaldealmagro.com

Prensa2@festivaldealmagro.com

www.festivaldealmagro.com